

Acuerdo de Licencia de Usuario Final

1. GENERAL

- 1.1 Esta aplicación y su contenido se denominan en adelante la «**aplicación**». Marshall Group AB, sociedad sueca con número 556757-4610 (en adelante, «**Marshall**») es la empresa proveedora y el operador de la aplicación.
- 1.2 Este acuerdo de licencia de usuario final (en adelante, el «acuerdo»), incluyendo cualquier posible actualización o modificación del mismo, regula el uso de la aplicación por su parte y constituye el acuerdo completo entre usted y Marshall con respecto a la aplicación.
- 1.3 La aplicación puede utilizarse con el producto compatible (en adelante, el «dispositivo») y descargarse en cualquier momento. La aplicación le permite personalizar su experiencia de escucha, controlar la música que está reproduciendo, hacer ajustes adicionales en el producto y acceder a una mayor variedad de funciones. La aplicación forma parte del dispositivo, por eso puede estar sujeta a los derechos de protección al consumidor, tal y como se recoge en las condiciones de compra de Marshall, disponibles aquí: www.marshall.com. Si realiza una compra a través de la aplicación, se aplicarán nuestras condiciones de compra.

2. EL ACUERDO

- 2.1 Para poder utilizar la aplicación, debe aceptar este acuerdo. La primera vez que descargue y utilice la aplicación podrá ver y aceptar el acuerdo. También puede acceder al acuerdo en la aplicación. Al aceptar el acuerdo, se compromete a cumplirlo mientras utilice la aplicación.
- 2.2 Al aceptar el acuerdo, confirma que tiene capacidad jurídica para hacerlo, es decir, que tiene 18 años o más. Si tiene menos de 18 años, pero 13 o más, podrá aceptar el acuerdo y utilizar la aplicación siempre que cuente con la aprobación de un padre, madre o tutor legal que se comprometa a respetar el acuerdo. Si no cumple estos requisitos, no podrá utilizar la aplicación.

3. DESCARGA DE LA APLICACIÓN EN PLATAFORMAS DE TERCEROS

- 3.1 La descarga y el uso de la aplicación son gratuitos. Puede descargar la aplicación en tiendas de aplicaciones de terceros, como App Store y Google Play.
- 3.2 Las tiendas de aplicaciones de terceros están operadas por dichos terceros proveedores de plataformas y/o sus subsidiarias. Marshall no es responsable de estas tiendas ni de nada de lo que ofrezcan (a excepción de la aplicación) y no garantiza que estén siempre disponibles.
- 3.3 Los terceros proveedores de plataformas obligan a Marshall a incluir ciertas disposiciones adicionales en este acuerdo. Si alguna condición se aplicara

únicamente a Apple o a Google, se especificaría en las partes correspondientes. El usuario acepta que este acuerdo se celebre entre Marshall y el usuario, y que no se formalice ni con Google ni con Apple. Marshall, y no Google ni Apple, es el único responsable de la aplicación y de su contenido.

- 3.4 Si ha descargado la aplicación desde App Store, solo podrá utilizarla en productos de la marca Apple que sean de su propiedad o estén bajo su control. Todo usuario queda sujeto a las normas de utilización establecidas en los términos y condiciones de los servicios de contenido multimedia de Apple, excepto cuando otras cuentas asociadas al comprador puedan acceder a la aplicación y utilizarla a través de En Familia o de las compras por volumen.
- 3.5 Puede desinstalar o dejar de utilizar la aplicación en cualquier momento. Tenga en cuenta que es posible que no todas las funciones de su dispositivo funcionen según lo previsto si decide no utilizar la aplicación. Dado que la aplicación forma parte del dispositivo, y que por tanto puede estar sujeta a la legislación en materia de protección al consumidor, tiene derecho a rescindir el acuerdo conforme a lo establecido en nuestras condiciones de compra, disponibles aquí: www.marshall.com.

4. DATOS PERSONALES

Marshall es responsable del tratamiento de sus datos personales relacionados con el uso de la aplicación. Puede encontrar la información relativa al tratamiento de los datos personales por parte de Marshall en [la Política de privacidad](#) de Marshall, que se actualiza periódicamente.

5. RESPONSABILIDADES DEL USUARIO

- 5.1 Tiene la responsabilidad de no utilizar la aplicación de forma ilegal o de manera que provoque daños o molestias a otras personas.
- 5.2 Al aceptar el acuerdo, confirma y certifica que (i) no se encuentra en un país que esté sujeto a sanciones por parte del Gobierno de los Estados Unidos o que haya sido declarado país que «apoya el terrorismo» por el Gobierno de los Estados Unidos; y (ii) que usted no figura en ninguna lista de partes prohibidas o restringidas del Gobierno de los Estados Unidos.

6. MANTENIMIENTO Y SOPORTE

- 6.1 Si bien el objetivo de Marshall es que la aplicación funcione sin problemas técnicos, no podemos garantizarlo. Por lo tanto, es posible que tengamos que limitar el acceso a la aplicación debido, por ejemplo, a cuestiones relacionadas con el mantenimiento, el soporte, la seguridad o aspectos técnicos.
- 6.2 Si hay algún problema con la aplicación o si el usuario está disconforme de alguna manera, debe ponerse en contacto con Marshall lo antes posible. Encontrará nuestra información de contacto en la sección 19.2. Marshall siempre intentará solucionar el problema lo antes posible.

- 6.3 Marshall se encarga de proporcionar cualquier servicio de mantenimiento y soporte relacionado con la aplicación. El usuario acepta que ni Apple ni Google tendrán obligación alguna de prestar servicios de mantenimiento ni de asistencia relacionados con la aplicación.
- 6.4 Usted entiende y acepta que el acceso a la aplicación y a los servicios de terceros requiere de una conexión a Internet de la que es el único responsable. El uso de la aplicación y el acceso a los servicios de terceros pueden verse limitados o condicionados por restricciones territoriales o en función de las prestaciones, el ancho de banda o las características técnicas de su conexión y servicio de Internet. Marshall no se hace responsable del suministro, de la calidad ni de la seguridad de dicha conexión a Internet.

7. ACTUALIZACIONES

- 7.1 Le informaremos y suministraremos las actualizaciones necesarias para que los productos sigan ajustándose a nuestro acuerdo de compra del dispositivo, incluidas las de seguridad. Marshall proveerá dichas actualizaciones durante el tiempo que sea necesario de acuerdo con la legislación aplicable o de obligado cumplimiento en materia de protección al consumidor.
- 7.2 En algunos casos, es necesario que actúe para actualizar la aplicación. Usted es libre de decidir si instala las actualizaciones. Sin embargo, si decide no hacerlo, no puede esperar que la aplicación siga ajustándose al acuerdo de compra del dispositivo o al presente acuerdo. En caso de que decida no instalar las actualizaciones necesarias para que la aplicación continúe ajustándose a lo acordado, incluidas las actualizaciones de seguridad, se verá afectada nuestra responsabilidad en lo que se refiere a la conformidad de aquellas características a las que van dirigidas las actualizaciones pertinentes. Cuando sea necesario realizar una actualización, le informaremos de ello y de las consecuencias de no hacerlo.
- 7.3 Usted entiende y acepta que, al actualizar la aplicación o el dispositivo, Marshall puede eliminar o cambiar características y otros aspectos, incluidos, pero sin limitarse a funciones de las que suele hacer uso o datos o ajustes previos que haya almacenado, ya sea en la aplicación o en el dispositivo, en la medida en que lo permita la legislación de obligado cumplimiento en materia de protección al consumidor.

8. SERVICIOS Y CONDICIONES DE TERCEROS

- 8.1 Usted entiende y acepta que la disponibilidad de servicios de terceros y la compatibilidad de esta aplicación con los mismos están sujetos a los términos y condiciones de dichos terceros. Marshall no se hace responsable de la disponibilidad de dichos servicios ni de las tarifas que deban abonarse en relación con los mismos. El usuario debe cumplir con los términos aplicables de terceros cuando utilice la aplicación.
- 8.2 Cuando utilice o acceda a software o servicios de un tercero, este será el responsable del tratamiento de sus datos personales. Puede consultar las políticas de privacidad de los terceros en cuestión para informarse sobre el tratamiento que hacen de sus datos personales cuando utilice sus servicios.

9. DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL Y CONCESIÓN DE LICENCIA

- 9.1 La aplicación y todo su contenido, incluidos, pero sin limitarse al software, el código fuente, las secuencias de comandos, los textos, las ilustraciones, las fotografías, las imágenes, las animaciones y el diseño, están protegidos por las leyes y los convenios nacionales e internacionales en materia de derechos de autor. Todos los derechos y titularidades de la aplicación son propiedad de Marshall o han sido concedidos a Marshall por los terceros titulares de los derechos o por proveedores de servicios de terceros, incluyendo sus subsidiarias.
- 9.2 Marshall le concede una licencia limitada, no exclusiva, intransferible y mundial, de conformidad con este acuerdo, para utilizar la aplicación únicamente en relación con su dispositivo y solo para un uso individual, no comercial. El usuario acepta que la aplicación, su contenido y todos los derechos de propiedad intelectual relacionados con ella son, y seguirán siendo en todo momento, propiedad exclusiva de Marshall o de los terceros titulares de los derechos. El usuario no tiene ningún derecho, titularidad o interés en la aplicación o en la propiedad intelectual relacionada con ella, a excepción de lo que se establece expresamente en el presente acuerdo. El contenido de la aplicación no podrá utilizarse en mayor medida que la necesaria para que el usuario emplee la aplicación en virtud del presente acuerdo y de la forma prevista.
- 9.3 El usuario no obtiene ningún derecho y se compromete a: (a) no copiar, reproducir, publicar, transmitir, distribuir, ejecutar, mostrar, anunciar, modificar, crear trabajos derivados, vender, conceder licencias o explotar de otro modo la aplicación o cualquier parte de la misma; (b) no acceder o utilizar la aplicación con fines competitivos o comerciales y no modificar ni dar cualquier otro uso derivado a la aplicación o su contenido; (c) no encuadrar, reproducir o incorporar de otro modo partes de la aplicación en cualquier otro servicio, incluidos, pero sin limitarse a cualquier sitio web o aplicación; (d) no evitar, modificar, frustrar o sortear las funciones o protecciones de la aplicación, o cualquiera de sus partes, o los mecanismos destinados a tal efecto; y (d) no utilizar la aplicación, o cualquiera de sus contenidos, de forma distinta a la prevista y a la expresamente permitida por el presente acuerdo.
- 9.4 En el caso de que un tercero alegue que la aplicación o el uso y la posesión de la aplicación por parte del usuario infringen cualquier derecho de propiedad intelectual de dicho tercero, Marshall, y no Google ni Apple, será el único responsable de investigar, defender, liquidar y satisfacer cualquier reclamación por vulneración de la propiedad intelectual.

10. CÓDIGO ABIERTO

La aplicación podría contener código, normalmente denominado «software de código abierto», distribuido bajo alguna de las múltiples variantes de términos de licencia de código abierto, incluidos términos que permitan la libre distribución y modificación del código fuente del software relevante o que requieran que todos los distribuidores faciliten dicho código fuente de forma gratuita bajo demanda, incluidas las contribuciones o modificaciones realizadas por el distribuidor (colectivamente, «software de código abierto»). Tenga en cuenta que, en la

medida en que la aplicación contenga software de código abierto, solo se le autorizará el uso de dicho elemento según los términos de licencia relevantes del tercero que conceda la licencia (en adelante, «Términos de licencia de código abierto») y no de conformidad con el presente acuerdo, y por tanto, acepta y acuerda cumplir con dichos Términos de licencia de código abierto. La declaración del uso de software de código abierto y los Términos de licencia de código abierto relativos al software de código abierto se pueden consultar en la aplicación. Pondremos a su disposición una copia del código fuente de cualquier software de código abierto contenido en la aplicación y facilitaremos los Términos de licencia de código abierto relevantes bajo demanda.

11. RECLAMACIONES

- 11.1 El usuario tiene derecho a reclamar en lo que respecta a la aplicación de acuerdo con la normativa sobre protección al consumidor de obligado cumplimiento. En caso de que la reclamación prospere, Marshall le atenderá de acuerdo con la legislación de obligado cumplimiento. Si desea presentar una reclamación, puede ponerse en contacto con Marshall utilizando la información de contacto que encontrará en la sección 19.2.
- 11.2 Usted acuerda que Marshall, y no las plataformas de terceros, será el responsable de atender cualquier reclamación del usuario o de terceros en relación con la aplicación o su posesión y uso por parte del usuario, incluyendo con carácter no limitativo: (i) reclamaciones de responsabilidad del producto; (ii) reclamaciones sobre el incumplimiento de algún requisito legal o normativo por parte de la aplicación y (iii) reclamaciones que surjan en virtud de la legislación en materia de protección al consumidor, de la legislación sobre privacidad o similares, incluso en relación con los marcos HealthKit y HomeKit de Apple.
- 11.3 Para evitar cualquier duda, este acuerdo no regula los acuerdos de venta ni las condiciones de compra en la aplicación. Para reclamaciones de productos, consulte las condiciones de compra de Marshall, disponibles aquí: www.marshall.com.
- 11.4 Marshall es el único responsable de cualquier garantía del producto, tanto expresa como implícita desde el punto de vista legal. Si el usuario ha descargado la aplicación de la App Store y en el caso de que la aplicación no cumpla con alguna de las garantías aplicables, el usuario puede notificarlo a Apple, que le reembolsará el precio de compra de la aplicación. En la medida en que lo permita la legislación aplicable, Apple no tendrá ninguna otra obligación de garantía con respecto a la aplicación, y cualquier otra reclamación, pérdida, responsabilidad, daño, coste o gasto atribuible a cualquier incumplimiento de cualquier garantía será responsabilidad exclusiva de Marshall.
- 11.5 Las plataformas de terceros no tienen ninguna otra obligación de garantía con respecto a la aplicación, y cualquier otra reclamación, pérdida, responsabilidad, daño, coste o gasto atribuible a cualquier incumplimiento de cualquier garantía será responsabilidad exclusiva de Marshall.

12. EXPORTACIÓN Y OTRAS REGULACIONES

- 12.1 Usted acepta cumplir todas las restricciones y regulaciones de exportación y reexportación aplicables a la zona o país en el que resida, así como las restricciones de Marshall y de terceros, y se compromete a no realizar ni autorizar el envío, el desvío, el transbordo, la transferencia, la exportación o la reexportación o autorizar la transferencia de la aplicación, su contenido o el dispositivo a un país prohibido o que infrinja de alguna manera dichas restricciones o regulaciones.
- 12.2 Como ejemplo de lo anterior, la aplicación o el dispositivo no podrán utilizarse, enviarse, exportarse o reexportarse a ningún país ni utilizarse de forma que contravenga leyes, restricciones o regulaciones de control de exportaciones administradas por la Oficina de Administración de Exportaciones del Departamento de Comercio de EE. UU., la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento del Tesoro de EE. UU. o cualquier otra agencia gubernamental aplicable.

13. DAÑOS Y PERJUICIOS

- 13.1 En caso de que el usuario infrinja el presente acuerdo, deberá desinstalar y dejar de utilizar la aplicación. Tanto Marshall como cualquier tercero tienen derecho a solicitar todas las medidas correctivas contempladas por la ley y la equidad, incluido, pero sin limitarse al cese inmediato del funcionamiento de la aplicación, a raíz de la infracción.
- 13.2 Marshall podría tomar medidas legales y técnicas para prevenir la infracción o hacer cumplir este acuerdo, incluido, pero sin limitarse al cese inmediato del uso de la aplicación, si usted está infringiendo o tiene la intención de infringir este acuerdo. Estos recursos constituyen una adición a las demás medidas que Marshall pueda tener por derecho, equidad o contrato.

14. APLICACIÓN, SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS SIN GARANTÍAS

- 14.1 ENTIENDE Y ACEPTA QUE EL USO QUE HAGA DE LA APLICACIÓN Y DE CUALQUIER SOFTWARE Y SERVICIO DE TERCEROS CORRE POR SU CUENTA Y RIESGO Y QUE ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE DICHO USO. LA APLICACIÓN Y EL SOFTWARE Y LOS SERVICIOS DE TERCEROS SE SUMINISTRAN «TAL CUAL», SIN GARANTÍAS, OBLIGACIONES O CONDICIONES DE NINGÚN TIPO.
- 14.2 MARSHALL Y TERCEROS RECHAZAN EXPRESAMENTE CUALESQUIERA GARANTÍAS, DEBERES O CONDICIONES, EXPRESOS O IMPLÍCITOS, INCLUYENDO CON CARÁCTER NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, NO INFRACCIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR DE LA APLICACIÓN O DEL SOFTWARE Y LOS SERVICIOS DE TERCEROS ACCESIBLES A TRAVÉS DE LA APLICACIÓN. MARSHALL Y TERCEROS NO GARANTIZAN, DISPONEN NI DECLARAN QUE LA APLICACIÓN, EL SOFTWARE O LOS SERVICIOS DE TERCEROS O SUS FUNCIONES

VAYAN A CUMPLIR SUS EXPECTATIVAS, ACTUALIZARSE, CORREGIRSE O ESTAR LIBRES DE ERRORES, CORREGIRSE SUS DEFECTOS O NO DAÑAR CUALQUIER OTRO SOFTWARE, HARDWARE O DATOS. ADEMÁS, MARSHALL Y TERCEROS NO GARANTIZAN, DISPONEN, NI DECLARAN QUE LOS SERVICIOS DISPONIBLES A TRAVÉS DE ESTA APLICACIÓN NO VAYAN A SER RETIRADOS, QUE EL SUMINISTRO DE DICHOS SERVICIOS NO VAYA A FINALIZAR NI QUE, COMO RESULTADO DE LO ANTERIOR, ESTA APLICACIÓN NO VAYA A DEJAR DE SER COMPATIBLE CON DICHOS SERVICIOS DE TERCEROS O VAYA A FUNCIONAR SIN INTERRUPCIÓN NI MODIFICACIONES.

- 14.3 NI LA INFORMACIÓN NI LAS RECOMENDACIONES ORALES O ESCRITAS FACILITADAS POR MARSHALL, POR TERCEROS O SUS REPRESENTANTES AUTORIZADOS CONSTITUIRÁN GARANTÍA, DERECHO O DISPOSICIÓN EN MODO ALGUNO NI AMPLIARÁN DE FORMA ALGUNA EL ALCANCE DE ESTA GARANTÍA.
- 14.4 ESTA CLÁUSULA 14 SE APLICA EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE (INCLUIDA LA LEGISLACIÓN APLICABLE O DE OBLIGADO CUMPLIMIENTO EN MATERIA DE PROTECCIÓN AL CONSUMIDOR EN EL PAÍS DE RESIDENCIA DEL USUARIO EN EL QUE MARSHALL COMERCIALIZA LA APLICACIÓN). ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE ESTAS PODRÍAN NO APLICARSE EN SU CASO.

15. LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD

- 15.1 NI MARSHALL NI TERCEROS SERÁN RESPONSABLES, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE (INCLUIDA LA LEGISLACIÓN APLICABLE O DE OBLIGADO CUMPLIMIENTO EN MATERIA DE PROTECCIÓN AL CONSUMIDOR EN EL PAÍS DE RESIDENCIA DEL USUARIO DONDE MARSHALL COMERCIALIZA LA APLICACIÓN), DE LOS DAÑOS CIRCUNSTANCIALES O RESULTANTES DEL INCUMPLIMIENTO DE ALGUNA DE LAS GARANTÍAS EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, DEL INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD OBJETIVA O SEGÚN CUALQUIER OTRA BASE LEGAL RELACIONADA CON LA APLICACIÓN, EL SOFTWARE O LOS SERVICIOS ACCESIBLES A TRAVÉS DE LA APLICACIÓN, INCLUIDOS, PERO SIN LIMITARSE A LOS DAÑOS DERIVADOS DE LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, LA PÉRDIDA DE INGRESOS, LA PÉRDIDA DE DATOS, LA PÉRDIDA DEL USO DE LA APLICACIÓN, DEL SOFTWARE O DE LOS SERVICIOS ACCESIBLES A TRAVÉS DE LA APLICACIÓN O CUALQUIER HARDWARE ASOCIADO, LAS INTERRUPCIONES Y EL TIEMPO DEL USUARIO, AUNQUE ALGUNO DE ELLOS HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.
- 15.2 EN ALGUNAS JURISDICCIONES NO SE PERMITE LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE DAÑOS CIRCUNSTANCIALES O IMPREVISTOS, POR

LO QUE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN ANTERIOR PUEDE NO SER APLICABLE EN SU CASO.

16. PLAZO, RESCISIÓN Y CAMBIOS

- 16.1 El presente acuerdo entra en vigor cuando el usuario instala y utiliza la aplicación por primera vez. El acuerdo permanecerá en vigor hasta que el usuario desinstale la aplicación.
- 16.2 Marshall se reserva el derecho de realizar cambios y modificaciones en el acuerdo. La versión más reciente del acuerdo se publicará en la aplicación. Los cambios serán válidos una vez el usuario acepte la nueva versión (cuando el usuario se conecte a la aplicación) o 30 días después de que Marshall haya informado al usuario de los cambios. El usuario siempre tiene derecho a dejar de utilizar y desinstalar la aplicación cuando conozca dichos cambios.

17. OTRAS DISPOSICIONES

- 17.1 Si cualquier parte de este acuerdo fuera considerada inválida, contraria a derecho o inaplicable por un tribunal competente, una autoridad, un tribunal arbitral o un organismo de resolución alternativa de litigios, dicha disposición se aplicará en la medida en que así se permita para mantener la intención de este acuerdo y el resto de partes conservarán su vigencia y efecto. El acuerdo se aplicará en la medida en que lo permita la legislación aplicable o la legislación de obligado cumplimiento en material de protección al consumidor en el país de residencia del usuario en el que Marshall comercializa la aplicación.
- 17.2 Marshall tiene derecho a ceder cualquier parte de sus derechos y obligaciones en virtud de este acuerdo entre Marshall y el usuario sin el consentimiento previo de este.
- 17.3 Si el usuario ha descargado la aplicación desde la App Store, el usuario acepta que Apple y sus subsidiarias son terceros beneficiarios del acuerdo y que, tras la aceptación del acuerdo por parte del usuario, Apple tendrá derecho a hacer cumplir los términos al usuario como tercero beneficiario del acuerdo.

18. DERECHO APLICABLE Y CONFLICTOS

- 18.1 Este acuerdo se rige conforme a las leyes de Suecia, sin perjuicio de lo dispuesto en materia de conflicto de leyes.
- 18.2 Si tiene alguna pregunta o duda sobre la aplicación o el presente acuerdo y le gustaría ponerse en contacto con Marshall, haga clic aquí y siga las indicaciones: www.marshall.com/support.

Información de contacto:

Marshall Group AB
Centralplan 15
111 20 Estocolmo
Suecia

- 18.3 En caso de conflicto, seguimos las decisiones de los organismos de resolución alternativa de litigios. Puede acceder al organismo de resolución alternativa de litigios de su país dentro de la UE [aquí](#).
- 18.4 También puede presentar una reclamación a través de la plataforma de resolución de litigios de la UE, a la que puede acceder [aquí](#).
- 18.5 Sin perjuicio de lo anterior, los conflictos podrán resolverse también en cualquier tribunal competente del lugar en el que usted tenga su domicilio.

Última actualización del acuerdo por parte de Marshall Group AB: 17 de septiembre de 2024.